

KENWOOD

KNA-RCDV330

REMOTE CONTROL UNIT

INSTRUCTION MANUAL

TELECOMMANDE

MODE D'EMPLOI

FERNBEDIENUNG

BEDIENUNGSANLEITUNG

AFSTANDBEDIENING

GEBRUIKSAANWIJZING

TELECOMANDO

ISTRUZIONI PER L'USO

UNIDAD DE CONTROL REMOTO

MANUAL DE INSTRUCCIONES

UNIDADE DE CONTROLO REMOTO

MANUAL DE INSTRUÇÕES

遥控器

使用说明书

리모컨 유닛

조작 매뉴얼

Kenwood Corporation

Cette unité ne peut pas commander une fonction qui n'existe pas dans le système audio du véhicule.

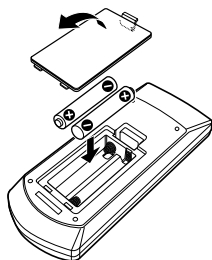


- Placez la télécommande à un endroit où elle ne pourra pas bouger en cas de freinage ou autre mouvement. Si la télécommande tombe et vient se coincer en dessous des pédales pendant la conduite, ceci peut provoquer une situation de danger.
- Ne placez pas la pile près d'une flamme ouverte ni d'une source de chaleur. Ceci peut provoquer l'explosion de la pile.
- Ne pas recharger, court-circuiter, casser ni chauffer la pile, et ne pas la mettre au feu. Ces actions peuvent provoquer des fuites du liquide de la pile. Si du liquide entrait en contact avec vos yeux ou vos vêtements, rincez immédiatement à grande eau et consultez un médecin.
- Placez la pile hors de portée des enfants. Dans l'éventualité peu probable où un enfant avalerait la pile, veuillez consulter immédiatement un médecin.
- Ne pas placer la télécommande sur une surface chaude, comme le tableau de bord, par exemple.

Installation des piles

Utilisez deux piles "AAA"/"R03".

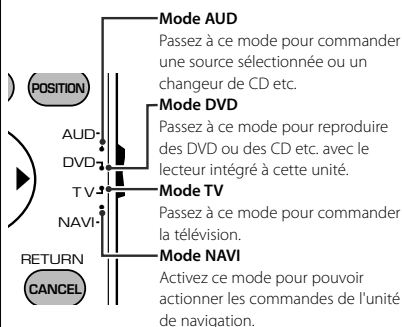
Faites glisser le couvercle en appuyant dessus pour le retirer comme indiqué sur l'illustration. Introduire les piles en prenant soin de bien aligner les pôles $\oplus$ et $\ominus$, suivant l'illustration à l'intérieur du boîtier.



- Si la télécommande ne fonctionne qu'à portée réduite ou ne fonctionne pas du tout, il se peut que les piles soient à plat. Si tel est le cas, remplacez les deux piles par des neuves.

Interrupteur de mode de la télécommande

Les fonctions accessibles depuis la télécommande diffèrent selon la position de l'interrupteur de mode.

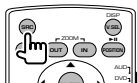


- La position de l'interrupteur de mode de la télécommande est indiqué dans le titre de chaque mode, ex., "(mode AUD)".
- Pour commander un lecteur qui n'est pas intégré à l'unité, sélectionnez le mode "AUD".

Opérations communes (mode AUD)

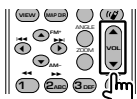
Changement de source

Passer à la source à utiliser.



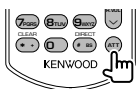
Commande du volume

Règle le volume.



Atténuateur du volume

Appuyez sur cette touche une fois pour baisser le volume. Appuyez à nouveau pour restaurer le volume précédent.



Dual Zone

Active ou désactive la fonction Dual Zone.



Commande du volume arrière

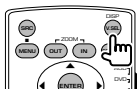
Règle le volume à l'arrière quand la fonction Dual Zone est activée.



V.SEL

Passer à la vidéo

Passer à la vidéo à chaque fois que cette touche est actionnée.



Angle d'affichage (DDX)

Change l'angle d'affichage à chaque fois que cette touche est actionnée.

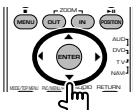
OPEN (KVT)

Ouvre ou ferme le moniteur chaque fois que la touche est activée.



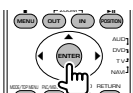
Touches du curseur

Déplace le curseur quand un menu est affiché.



ENTER

Permet d'entrer les options.



Communication mains-libres

Entree en mode de sélection de la méthode de composition du numéro.

Quand un appel entrant arrive, elle permet de répondre à l'appel.



Fonction

Change l'écran de fonction.



MODE

Change le mode de l'écran.

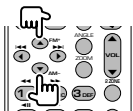
Le mode de l'écran change à chaque pression de cette touche.



Radio (mode AUD)

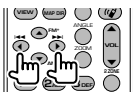
Passage d'une bande à l'autre

Passer aux autres bandes reçues par cette unité.



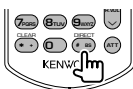
Sélection de station

Passer aux autres stations émettrices reçues par cette unité.



Syntonisation directe

Appuyez d'abord sur cette touche, puis utilisez les touches numérotées pour spécifier la station émettrice que vous souhaitez recevoir.



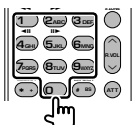
Exemple : 92.1 MHz (FM)



Exemple : 810 kHz (AM)



Touches numérotées

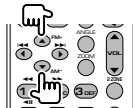


- Pour utiliser la syntonisation pré-réglée, appuyez sur le numéro d'une station émettrice programmée. (1) – (6MHz)
- Appuyez d'abord sur la touche de syntonisation directe, puis spécifiez la fréquence de la station à recevoir.

DVD/DVD Audio/VCD/CD/Fichiers audio (mode DVD)

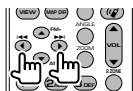
Recherche de dossier

Sélectionner le dossier à utiliser.



Recherche de piste et recherche de fichier

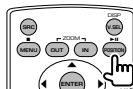
Sélectionner la piste ou le fichier à reproduire.



Lecture/Pause

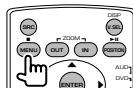
Met la piste en cours en pause.

Rappuyez sur cette touche pour reprendre l'écoute.

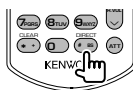


Stop

Mémorise le dernier endroit où le disque s'était arrêté. Quand vous appuyez dessus à nouveau, ce dernier endroit est supprimé.



Recherche directe



En appuyant sur cette touche, les éléments pouvant être recherchés directement sont activés.

DVD

Numéro de titre
Numéro de chapitre
Durée de reproduction
Numéro de l'élément*
Annuler

* Il se peut que vous ne puissiez pas utiliser cette fonction avec certains disques ou certaines scènes.

DVD Audio

Numéro de groupe

Numéro de piste

Numéro de l'élément*

Annuler

* Il se peut que vous ne puissiez pas utiliser cette fonction avec certains disques ou certaines scènes.

CD

Numéro de piste

Durée de reproduction

Annuler

Fichiers audio

Numéro de dossier

Numéro de fichier

Annuler

VCD 1.X, VCD 2.X (PBC OFF)

Numéro de piste

Annuler

VCD 2.X (PBC ON)

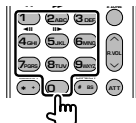
Numéro de scène

Numéro

Annuler

Une fois que vous êtes passé à la fonction de recherche directe, spécifiez le numéro de recherche à l'aide des touches numérotées, puis appuyez sur la touche  [ENTER].

Touches numérotées



- Spécifiez le numéro à rechercher dans la fonction de recherche directe.
- Appuyez sur **1** **2** pour effectuer l'avance/le recul rapide. Change la vitesse d'avance/de recul rapide à chaque pression de cette touche.
- Appuyez sur **4** **5** pour effectuer l'avance lente/recul lent. Change la vitesse d'avance lente/recul lent à chaque pression de cette touche.

Top Menu du DVD

Retourne au menu supérieur du DVD.



Menu du DVD

Affiche le menu du DVD.

Active ou désactive la commande de lecture pendant la reproduction d'un VCD.



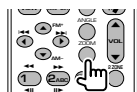
Subtitle

Change la langue des sous-titres.



Zoom

Change le taux d'agrandissement à chaque pression de cette touche.



Angle de l'image

Change l'angle de l'image à chaque pression de cette touche.



AUDIO

Pour changer la langue audio

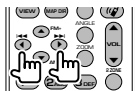
Change la langue audio à chaque pression de cette touche.



iPod (mode AUD)

Recherche de morceau/de vidéo

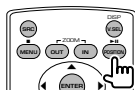
Permet de sélectionner le morceau/la vidéo à reproduire.



Lecture/Pause

Met le morceau/la vidéo en pause.

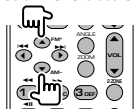
Rappuyez sur cette touche pour reprendre l'écoute.



USB (mode AUD)

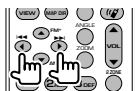
Recherche de dossier

Sélectionne le dossier à utiliser.



Recherche de fichiers

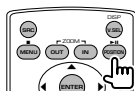
Permet de sélectionner le fichier à reproduire.



Lecture/Pause

Met le fichier en pause.

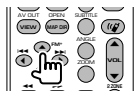
Rappuyez sur cette touche pour reprendre l'écoute.



TV (mode TV)

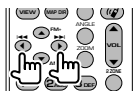
Passage de la bande à la vidéo

Passes de la station de la bande TV reçue à l'entrée vidéo.



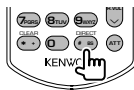
Sélection de chaîne

Sélectionne la chaîne télévisée à recevoir.



Syntonisation directe

(Fonction des téléviseurs de type NTSC uniquement)

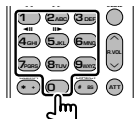


Appuyez d'abord sur cette touche, puis spécifiez la chaîne à recevoir à l'aide des touches numérotées.

Exemple : Pour recevoir la chaîne 6 (2 chiffres)



Touches numérotées

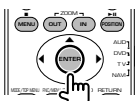


- Sélection du numéro de la chaîne mémorisée. (1 - 6)
- Appuyez d'abord sur la touche de syntonisation directe, puis spécifiez la chaîne à recevoir.

NAVI (mode NAVI)

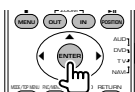
Joystick

Permet de faire défiler le plan ou de déplacer le curseur.



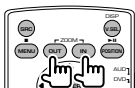
ENTER

Active la fonction sélectionnée.



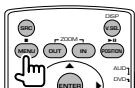
Zoom

Permet de faire zoom avant ou zoom arrière sur le plan de navigation.



MENU

Affiche le menu principal.



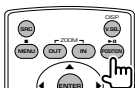
CANCEL

Affiche l'écran précédent.



POSITION

Affiche la position actuelle.



ROUTE

Affiche le menu d'options de route.



VIEW

Permet de passer de l'affichage du plan en 2D à l'affichage en 3D.



VOICE

Met le guidage vocal en route.



MAP DIR

Permet de changer l'orientation du plan affiché : sens de déplacement en haut de l'écran, ou nord en haut de l'écran.



Communication mains-libres

Entre en mode de sélection de la méthode de composition du numéro.

Quand un appel entrant arrive, elle permet de répondre à l'appel.



Information sur l'élimination des anciens équipements électriques et électroniques (applicable dans les pays de l'Union Européenne qui ont adopté des systèmes de collecte sélective)



Les produits sur lesquels le pictogramme (poubelle barrée) est apposé ne peuvent pas être éliminés comme ordures ménagères.

Les anciens équipements électriques et électroniques doivent être recyclés sur des sites capables de traiter ces produits et leurs déchets. Contactez vos autorités locales pour connaître le site de recyclage le plus proche. Un recyclage adapté et l'élimination des déchets aideront à conserver les ressources et à nous préserver des leurs effets nocifs sur notre santé et sur l'environnement.